



*Universidad  
Nacional  
de Cuyo*

*Facultad de  
Filosofía y  
Letras*



**Universidad Nacional de Cuyo**

**Facultad de Filosofía y Letras**

### **1. Datos de identificación del espacio curricular**

**Denominación del espacio curricular:** Estudio de Géneros Textuales para la Enseñanza de Lenguas Extranjeras

**Código (SIU-Guaraní):** 05421\_0

**Departamento:** Inglés

**Ciclo lectivo:** 2021

**Carrera:** Licenciatura en Filología Inglesa

**Plan de estudio:** Ordenanza N° 061/19 CD.

**Formato curricular:** teórico-práctico

**Carácter del espacio:** obligatorio

**Ubicación curricular:** Ciclo Orientado (CO); Campo de Formación Específica (CFE)

**Año de cursado y cuatrimestre:** cuarto año, segundo cuatrimestre

**Carga horaria total:** 42 horas

**Carga horaria semanal:** 3 horas

**Créditos:** 4 créditos

**2. Equipo de cátedra:** Cristina Boccia (Titular); María Emilia Moreschi (Jefe de Trabajos Prácticos)

### **3. Descripción del espacio curricular**

#### **Fundamentación**

Este espacio curricular ubicado en la última etapa de la carrera de la Licenciatura, se nutre de las competencias desarrolladas por los estudiantes en espacios tales como Gramática Inglesa I a IV, Idioma Inglés I a VIII y Fundamentos de la Lingüística. Los estudiantes revisitarán los contenidos aportados desde estos espacios sobre la lengua y los géneros textuales con vistas a familiarizarse con una propuesta contextual y funcional para el análisis de textos, a la planificación curricular, al diseño de material. Los saberes



*Universidad  
Nacional  
de Cuyo*

*Facultad de  
Filosofía y  
Letras*



adquiridos en su carrera respecto de la gramática textual de la lengua inglesa y del análisis del discurso adquirirán una nueva significación en el marco de una propuesta contextual y funcional orientada a la investigación en lingüística aplicada a la enseñanza y aprendizaje de géneros textuales. Asimismo, se abordará el potencial de articulación de esta propuesta y otras de naturaleza comunicativa y cognitiva.

### **Aportes al perfil de egreso**

Las competencias que adquieren los estudiantes en esta área curricular son directamente pertinentes a su desarrollo profesional como futuros licenciados e investigadores orientados a la lingüística aplicada a la enseñanza y aprendizaje de lenguas, al análisis de discurso y de géneros textuales. Este espacio de su formación contribuye a consolidar competencias inherentes al estudio avanzado de la lengua, del discurso y de la comprensión de su rol como agente activo de innovación y cambio en el ámbito de su práctica profesional.

### **Competencias generales:**

- Consolidar su conocimiento de una teoría contextual y funcional para el análisis del discurso, de géneros textuales y de aspectos inherentes a la enseñanza y aprendizaje de lenguas como objetos de investigación;
- Evaluar la importancia de contar con un marco teórico sólido y exhaustivo que permita abordar el análisis de aspectos relacionados a la lengua extranjera y a su enseñanza y aprendizaje como objetos de estudio;
- Apreciar su situación de futuro profesional como la de un agente activo para el estudio de aspectos varios asociados a la lengua extranjera y a su enseñanza y aprendizaje y para la aplicación del conocimiento generado en prácticas concretas de enseñanza y aprendizaje;
- Valorar las amplias posibilidades de articulación de sus conocimientos y áreas potenciales de estudio sobre la lengua inglesa y la enseñanza y aprendizaje de ILE con otras propuestas y enfoques y evaluarlos a partir de un marco de referencia que informe sus decisiones.

### **Competencias específicas:**

- Desarrollar competencias para el análisis semántico y léxico-gramatical de géneros textuales en ILE;
- Familiarizarse con una visión funcional y contextual de la lengua para el análisis de diseño curricular, secuenciación de contenidos, diseño de unidades de enseñanza y aprendizaje;



*Universidad  
Nacional  
de Cuyo*

*Facultad de  
Filosofía y  
Letras*



- Analizar, evaluar material para la enseñanza de ILE a partir de un marco de referencia que informe su estudio;
- Ampliar su conocimiento disciplinar a partir de textos de la especialidad y valorar la importancia de consolidar un marco teórico de referencia.

### **Expectativas de logro**

- Conocer la teoría de géneros y la pedagogía para la enseñanza de géneros propuestas por la Lingüística Sistémico Funcional (LSF);
- Afianzar procedimientos de análisis de las características estructurales y lingüísticas de tipos de textos frecuentemente enseñados en clases de inglés como lengua extranjera para su posterior modelización;
- Aplicar los resultados del estudio teórico-descriptivo de los textos en el desarrollo de aplicaciones concretas para la enseñanza-aprendizaje del inglés como lengua extranjera;
- Analizar críticamente el rol de la enseñanza-aprendizaje de géneros según se refleja en libros de texto de circulación local y considerar áreas de intervención en los contenidos curriculares a fin de realzar la enseñanza-aprendizaje de distintos tipos de textos;
- Valorar el trabajo de investigación lingüística aplicada, informada por un marco teórico de referencia para el desarrollo de proyectos de investigación áulica y aplicada;
- Visualizar su situación como futuro profesional como la de un participante activo en el estudio y evaluación de las prácticas en su área disciplinar y en la generación de conocimiento aplicable a partir de su investigación.

## **4. Contenidos**

### **Unidad 1**

La lengua como un recurso funcional y contextual. La Lingüística Sistémica Funcional: una teoría integral sobre la lengua: cultura, situación de comunicación, discurso, léxico-gramática. Los géneros textuales como núcleos ordenadores en la enseñanza y aprendizaje de ILE. La estructura de los géneros, propiedades de sus componentes y los recursos semánticos y léxicos y gramaticales que los realizan. La enseñanza de la gramática como recurso funcional y textual.

### **Unidad 2**

Análisis de textos típicamente incluidos en la enseñanza y aprendizaje de ILE. Géneros asociados a contextos familiares (la anécdota; la narración; los géneros instruccionales),



Universidad  
Nacional  
de Cuyo

Facultad de  
Filosofía y  
Letras



escolares (el informe; la interpretación), públicos (la reseña; el editorial de opinión). Los géneros y las disciplinas (Historia, Literatura, Ciencias Sociales y Naturales). Análisis de los géneros: características contextuales y recursos semánticos-discursivos; gramaticales y léxicos implicados.

### Unidad 3

La planificación y secuenciación curricular centrada en géneros y el ciclo pedagógico para la producción de géneros como objeto de investigación.

## 5. Propuesta metodológica

La metodología se ajustará a las circunstancias híbridas de virtualidad y presencialidad en las cuales se desarrollará el espacio curricular en el presente ciclo lectivo. Se procurará incentivar a los estudiantes a valorar la lectura de textos de especialidad para cada una de las temáticas como fuente de su conocimiento que luego será analizado y comentado durante las clases. Se destinará el espacio de clase para la aplicación de conocimientos y desarrollo de actividades por parte de los estudiantes. Se incentivará la discusión y reflexión grupal sobre las temáticas abordadas en foros, salas de *chat* y otras plataformas que permitan la interacción. El trabajo será de naturaleza integradora y apuntará a desarrollar simultáneamente todas las competencias mencionadas en los objetivos generales del curso.

La propuesta del curso de enmarca en modelos contextuales y funcionales, particularmente como se proponen en la Lingüística Sistémica Funcional, especialmente por Michael Halliday, Ruqaiya Hasan, James Martin y David Rose así como la Teoría de Géneros y la Pedagogía para la enseñanza de géneros también parte de la Lingüística Sistémica Funcional, propuestos por Ruqaiya Hasan, Joan Rothery y James Martin.

Algunas de las técnicas de enseñanza-aprendizaje que se utilizarán en entornos virtuales son las siguientes:

- . lectura de artículos de especialidad
- . compleción de guías de lectura
- . trabajo en pares y grupos
- . torbellino de ideas
- . solución de problemas
- . discusiones guiadas y libres
- . análisis de textos por parte de los alumnos
- . análisis y diseño de actividades para la enseñanza y aprendizaje de ILE
- . breves exposiciones orales por parte del profesor
- . presentaciones por parte de los estudiantes



Universidad  
Nacional  
de Cuyo

Facultad de  
Filosofía y  
Letras



Las actividades se desarrollarán en entornos presenciales y virtuales según su disponibilidad y accesibilidad para los estudiantes y serán debidamente explicitadas durante el cursado. La metodología de trabajo para las diferentes actividades será indicada con antelación, siguiendo el cronograma de actividades propuesto y compartido con los estudiantes.

## 6. Propuesta de evaluación

La evaluación será continua e integral. Los aspectos a evaluar serán aquellos relacionados con las competencias de naturaleza actitudinal, las estrictamente disciplinares y lingüísticas y con las competencias cognitivas que los alumnos deberán desarrollar de acuerdo con los objetivos del curso.

Durante el cursado, los alumnos realizarán los siguientes trabajos:

- Evaluación de opción múltiple, verdadero o falso, y cuestionario de la primera y segunda unidad desde la plataforma Moodle
- Presentación grupal sobre el análisis de géneros
- Presentación grupal sobre el diseño curricular y la enseñanza y aprendizaje de géneros como objetos de investigación en propuestas de proyectos de pequeña escala.

Al terminar el cursado del espacio curricular, los alumnos podrán acceder, según su desempeño, a la condición de *regular*, *promocional* o *libre*.

Para acceder a la categoría de alumno *regular*, los alumnos deberán alcanzar una calificación de 60% o más *como promedio de las notas de los dos trabajos arriba consignados*.

Para acceder a la categoría de alumno *promocional*, los alumnos deberán tener una calificación de 60% o más *en cada uno de los trabajos arriba consignados*. Si alcanza este requisito, puede, de manera optativa, participar en un coloquio final el día 11 de noviembre de 2021. Si aprueba este coloquio, será alumno promocional del espacio curricular.

Los alumnos cuyo promedio total en las dos áreas arriba consignadas se encuentre entre 0 y 59% tendrán la categoría de alumno *libre*.

Los alumnos regulares y libres rinden examen final en las mesas oficiales establecidas por la facultad.



Las *notas finales* que sean números decimales se ponderarán tal como se ejemplifica en la siguiente escala:

70 al 70.4= 70

70.5 al 70.9= 71

### **Categorías *regular* y *libre* – examen final**

Los alumnos que obtengan la categoría de alumno *regular* rendirán una evaluación global escrita y oral. Deberán preparar todos los contenidos del programa, incluyendo las lecturas sobre textos de la especialidad.

El examen escrito consistirá en el desarrollo de temas teóricos del programa y de análisis de géneros textuales. Durante el coloquio, los alumnos responderán preguntas sobre los aspectos teóricos y aplicados del programa y sobre géneros textuales que se propongan durante la mesa.

Los alumnos *libres* rendirán una evaluación global escrita y oral más exhaustiva en la que el estudiante deberá reflejar su conocimiento de los contenidos del programa.

El procedimiento para la implementación virtual de la instancia oral y escrita del examen final será informado a los estudiantes una vez concretada su inscripción. Se aplicará el método que resulte más práctico, justo y adecuado según lo evalúe la cátedra en ese momento.

El sistema de calificación de la evaluación final se regirá por una escala ordinal de calificación numérica en la que el mínimo exigible para aprobar equivaldrá al sesenta por ciento (60%). Este porcentaje mínimo se traducirá, en la escala numérica, a un seis (6). Las categorías establecidas refieren a valores numéricos que van de cero (0) a diez (10) fijándose la siguiente tabla de correspondencias:

<b>Resultado</b>	<b>Escala numérica</b>	<b>Escala porcentual</b>
	<b>Nota</b>	<b>%</b>
NO APROBADO	0	0%
	1	1% a 12%
	2	13% a 24%
	3	25% a 35%
	4	36% a 47%



	5	48% a 59%
APROBADO	6	60% a 64%
	7	65% a 74%
	8	75% a 84%
	9	85% a 94%
	10	95% a 100%

**Es responsabilidad de los estudiantes leer cuidadosamente este programa y asegurarse de comprender todo lo consignado en él. Ante cualquier duda, por favor dirigirse a una profesora de la cátedra.**

## 7. Bibliografía

Boccia, C.; Hassan, S; Moreschi, E.; Salmaso, G.; Farías, A.; Romero Day, M. (2019). *Teaching and Learning EFL Through Genres*. Buenos Aires: TeseoPress.

Coffin, C. (2000) *Defending and challenging interpretations of the past: The role of argument in school history*. *Revista Canaria de Estudios Ingleses*, 40 pp. 135–153.

Coffin, C. (2004) *Learning to write history: the role of causality*. *Written communication* 21 (3), pp. 261-289.

Christie, F. & J.R. Martin (2009). *Language, Knowledge, and Pedagogy: Functional Linguistic and Sociological Perspectives*. London: Continuum.

Christie, F. & M. Macken Horarik (2009). *Building Verticality in Subject English*. En: Christie, F. & J.R. Martin *Language, Knowledge, and Pedagogy: Functional Linguistic and Sociological Perspectives*. London: Continuum.

Eggs, S. (2004). *An Introduction to Systemic Functional Linguistics*, 2<sup>nd</sup> edition. London: Continuum.

Fries, P. (1985). 'How does a story mean what it does? A partial answer'. En: James Benson & William Greaves (Eds.), *Systemic Perspectives on Discourse*:



Universidad  
Nacional  
de Cuyo

Facultad de  
Filosofía y  
Letras



*Selected Theoretical Papers from the Ninth International Systemic Workshop*, 295-321. *Advances in Discourse Processes*, volume 15. Norwood, NJ: Ablex Publishing Corporation.

Hasan, R. (1996). *Ways of saying: ways of meaning*. London. Cassell.

Humphrey, S. & J. R. Martin et al (2012). *Setting up a Linguistic Toolkit for Teaching Academic Writing*. En: Mahboob, Ahmar & N. Knight. *Applicable Linguistics*. London: Continuum.

Mahboob, A. & N. Knight (2012). *Applicable Linguistics*. London: Continuum.

Mahboob, A. & N. Knight (2012). *Applicable Linguistics and English Language Teaching: The Scaffolding Literacy in Adult and Tertiary Environments (SLATE) Project*. En: Mahboob, Ahmar & N. Knight. *Applicable Linguistics*. London: Continuum.

Martin, James & David Rose (2007) *Working with Discourse*. New York: Continuum

Martin, J. R. & D. Rose (2008). *Genre Relations: Mapping Culture*. London: Equinox.

Painter, C. (2001). Understanding Genre and Register: Implications for Language Teaching. En: Burns, Anne & Caroline Coffin. *Analyzing English in a Global Context*. London: Routledge.

Rothery, J. and M. Stenglin (1997). *Entertaining and instructing: exploring experience through story*. En: Frances Christie and J. R. Martin (eds.). *Genre and Institutions. Social Processes in the Workplace and School*. London: Cassell.

Salmaso, G. S. (2021- en evaluación) Modelling of the genre 'short story' for teaching purposes: an approach from a Systemic Functional Perspective. En *International Journal of TESOL Studies* . Special Issue Systemic Functional Linguistics in Teaching English Beyond School/University.

## 8. Recursos de la cátedra en red

Este espacio curricular cuenta con un aula virtual en la plataforma Moodle, Secretaría de Virtualidad, FFyL, UNCuyo.

Asimismo, se utilizan los siguientes recursos de virtualidad: aplicaciones de videoconferencia (zoom; google meet; hangouts); google drive, entre otros.



*Universidad  
Nacional  
de Cuyo*

*Facultad de  
Filosofía y  
Letras*



María Emilia Moreschi

Cristina Boccia